



# INTRODUCTION

Ce livre est dû à un événement aussi inattendu qu'exceptionnel. En 2012, une proposition allait bouleverser l'apparence de la cathédrale liégeoise et entraîner dans une grande aventure, non seulement le chapitre et la fabrique d'église, mais aussi tous ceux qui, d'une façon ou d'une autre, allaient y être impliqués. En plein cœur de Liège, la cathédrale Saint-Paul comptait, parmi de nombreuses richesses, des vitraux des XVI<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Mais dans le transept de cet édifice emblématique, la vitrerie blanche de la grande fenêtre méridionale apparaissait comme un espace béant, depuis la dépose en 1999-2000 du splendide vitrail du XVI<sup>e</sup> siècle, et les vitreries des fenêtres hautes du vaisseau central donnaient à l'édifice un air inachevé. N'est-ce pas le sort de nombreux édifices religieux qui, au cours des siècles, n'ont pu totalement voir mener à son terme le rêve initial ? En quelques années pourtant, la cathédrale a pris un nouveau visage, plus coloré, plus actuel, et a retrouvé un fleuron de son patrimoine.

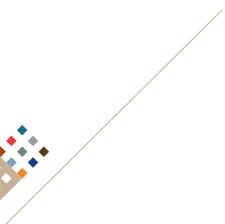
La surprise fut totale quand l'abbé Michel Teheux et sa sœur Marie-Bernadette Teheux proposèrent d'offrir pour deux chapelles de la cathédrale de nouveaux vitraux par Kim En Joong, artiste internationalement connu comme peintre et aussi comme concepteur de vitraux. Avant même que ceux-ci ne soient inaugurés, un nouveau projet vit le jour : le remplacement de la vitrerie des fenêtres hautes par des œuvres d'un plasticien de renommée internationale, Gottfried Honegger. Dans la foulée, portés par un nouvel élan de générosité, Michel Teheux et sa sœur Marie-Bernadette Teheux proposèrent d'intervenir dans la restauration du grand vitrail du bras méridional du transept, offert en 1530 par Léon d'Oultres et en caisses depuis plus de quinze ans. Ce vitrail retrouva sa place en 2015 et les simples vitreries des hautes fenêtres de la face occidentale du transept semblèrent alors bien ternes, entre les nouvelles fenêtres du vaisseau central et les vitraux intensément colorés des extrémités nord et sud du transept. Qu'à cela ne tienne ! Quatre nouveaux projets furent commandés à Gottfried Honegger et à l'atelier Loire qui avait déjà réalisé tous les autres nouveaux vitraux. Malheureusement, Gottfried Honegger ne les a pas vus placés. L'artiste zurichois est décédé le 17 janvier 2016. Le travail de réalisation, déjà en cours, a pu heureusement être achevé par l'atelier Loire, comme le concepteur l'avait prévu.

Pour couronner le tout, la Fondation Roi Baudouin offrait la possibilité de rendre compte, dans un ouvrage consacré aux vitraux de la cathédrale Saint-Paul, de tout ce qui avait été accompli pour embellir celle-ci.

Cet ouvrage raconte donc les vitraux de la cathédrale liégeoise et l'aventure de quatre ans (2012 à 2016), aussi extraordinaire et unique que complexe, qui a entraîné chacun dans une course haletante et passionnante. La cathédrale, dont l'atmosphère s'est métamorphosée, a vraiment gagné un supplément « d'âme ».

L'ouvrage est écrit par certains de ceux qui ont suivi de près la réalisation des nouveaux vitraux et la restauration du vitrail du XVI<sup>e</sup> siècle. Grâce à une abondante documentation photographique, il invite le lecteur à apprécier la beauté des vitraux et l'extraordinaire travail de ceux qui les ont réalisés. La première partie présente tous les vitraux de la cathédrale, du XVI<sup>e</sup> siècle au XXI<sup>e</sup> siècle, tels que l'on peut actuellement les admirer, et rappelle aussi certains de ceux qui ont disparu, notamment à la fin de la dernière guerre. Il s'agit donc d'un état des lieux dans une mise en contexte historique. La seconde partie mène au cœur de l'action et donne à voir la conception et la réalisation des vitraux qui ont rejoint la cathédrale en ce début du XXI<sup>e</sup> siècle, ainsi que la restauration d'un vitrail du XVI<sup>e</sup> siècle, des premières décisions au placement (mécénat, cheminement administratif, décisions, etc.), mais surtout, il montre le geste des créateurs, réalisateurs et restaurateurs.

Cet ouvrage n'aurait pu être finalisé sans les informations, précisions, conseils et avis de nombreuses personnes. Qu'elles soient toutes chaleureusement remerciées.





## UN ÉPILOGUE HEUREUX

A voir été associé à un chantier tel que celui de la création et de la restauration de vitraux pour la cathédrale Saint-Paul en tant qu'agent de l'administration, architecte, conseiller, expert, historien d'art, praticien, etc., a été une expérience unique. C'était un devoir de partager cette expérience avec une plus large audience, en proposant des clefs pour permettre à chacun d'apprécier les enjeux des travaux de création et de conservation-restauration réalisés durant quatre ans dans un édifice aussi emblématique que la cathédrale Saint-Paul, qui conserve parmi d'autres trésors des bijoux majeurs de l'art du vitrail de la Renaissance européenne.

Les enjeux étaient considérables : une restauration mal conduite peut anéantir à jamais une œuvre. Et rien n'est plus fragile qu'un vitrail. Rien n'est plus fragile non plus que la lumière et l'atmosphère d'un édifice, qu'un rien suffit à perturber, à déséquilibrer. Même si le projet d'un vitrail est « bon » en lui-même, une mauvaise interprétation de ce projet dans la technique du vitrail peut être une véritable catastrophe.

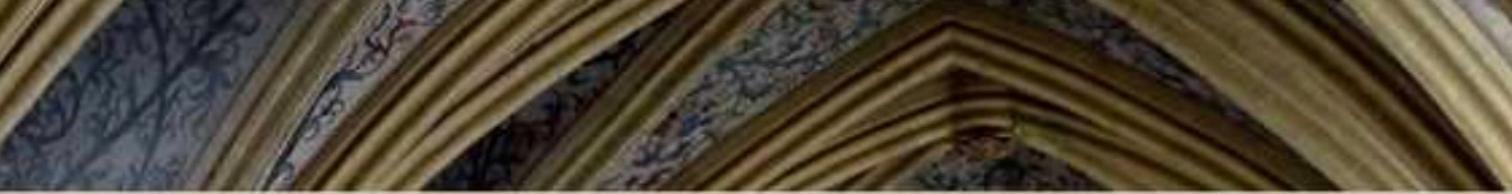
Heureusement, tout a « fonctionné ». Les compétences nécessaires et souhaitées ont pu être fédérées, la communication des différents acteurs fut harmonieuse et le suivi des chantiers efficace. La cathédrale est maintenant magnifiée par une lumière riche et complexe ; les œuvres d'art dont elle est le fabuleux écrin dialoguent entre elles harmonieusement, sans se concurrencer et sans fausse note. Le splendide décor

peint des voûtes subtilement éclairé par les verres diffusants des vitraux de Honegger a retrouvé une lisibilité parfaite.

Mais rien de tout cela n'aurait été possible sans l'élan spontané et généreux de deux mécènes privés. Maintenant plus que jamais, des financements complémentaires à ceux offerts par les pouvoirs publics ou pris en charge par les propriétaires et les administrateurs d'édifices classés sont nécessaires pour le maintien, la conservation et la sauvegarde de ces édifices, quelle que soit leur importance. À cet égard, l'expérience de Saint-Paul est exemplaire. Sans ce financement providentiel, RIEN n'aurait pu être fait avant longtemps.

Le passant, le croyant et le visiteur qui pénètrent dans la cathédrale Saint-Paul ont le choix, en fonction des jours, de l'humeur du moment ou du temps disponible, d'aller vers l'une ou l'autre fenêtre afin de reconnaître des personnages ou des symboles, de décrypter une scène ou un récit biblique, d'approfondir l'histoire de la cathédrale ou encore, d'admirer une composition, la qualité de la peinture, l'élégance du dessin, la grâce des lignes ou les effets colorés. Devant une œuvre d'art et particulièrement un vitrail, tout est possible : méditer, réfléchir, jouir de la lumière changeante, se (re)poser, se laisser entraîner par un rythme ou, simplement, rester là, en silence, lové dans la plénitude de la contemplation. À chacun son choix et à chacun de saisir ce qui lui est offert à un moment donné.





LES VITRAUX  
DE LA CATHÉDRALE  
SAINT-PAUL  
À LIÈGE

Six siècles de création et de restauration





LES VITRAUX  
DE LA CATHÉDRALE  
SAINT-PAUL  
À LIÈGE

Six siècles de création et de restauration



Publié par le Comité wallon pour le Vitrail associé au *Corpus Vitrearum* Belgique-België, en collaboration avec l'Institut royal du Patrimoine artistique, avec le soutien du Fonds David-Constant géré par la Fondation Roi Baudouin et le concours de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de Wallonie, du Département du Patrimoine du Service public de Wallonie (DGO4) et de l'asbl Anima'rt.

Éditeur responsable :

**Comité wallon pour le Vitrail associé au *Corpus Vitrearum* Belgique-België, rue du Vertbois 13c, B-4000 Liège**

Création graphique et mise en page : **Debie graphic design, Liège**

Impression : **Peeters, Louvain**

Distribution : **Brepols, Turnhout**

ISBN : 978-2-503-56817-1

Dépôt légal : D/2016/0095/86

Illustrations et textes sont publiés sous la responsabilité des auteurs.

Droits de traduction et de reproduction réservés pour tous pays. Toute reproduction, même partielle, du texte ou de l'iconographie de cet ouvrage est soumise à l'autorisation écrite de l'éditeur. Toute copie ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, photocopie, microfilm, bande magnétique, disque ou autre, constitue une contrefaçon passible de peines prévues par la loi.

# LES VITRAUX DE LA CATHÉDRALE SAINT-PAUL À LIÈGE

Six siècles de création et de restauration



**Sous la direction scientifique de**

Isabelle LECOCQ

**Avec des textes de**

Carole CARPEAUX

Christine HERMAN

Yves JACQUES

Isabelle LECOCQ

Bruno LOIRE

Alain MARCHANDISSE

Flavie SERRIÈRE VINCENT-PETIT

Marie-Bernadette TEHEUX

Michel TEHEUX

Xavier TONON

Yvette VANDEN BEMDEN

Élisabeth VENAULT DE BOURLEUF

**Préface de**

Dominique ALLARD

BREPOLS

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Préface</b>	<b>13</b>
Dominique Allard	
<b>Introduction</b>	<b>15</b>
Isabelle Lecocq	
<b>La cathédrale Saint-Paul à Liège : un écrin exceptionnel</b>	<b>17</b>
Yves Jacques et Xavier Tonon, avec la collaboration d'Aline Wilmet	
<i>Repères chronologiques</i>	24
 <b>UNE PARURE DE LUMIÈRE AU FIL DES SIÈCLES</b>	<b>28</b>
Isabelle Lecocq et Yvette Vanden Bemden	
<b>Des créations remarquées et d'inévitables disparitions jalonnent l'histoire des vitraux de la cathédrale Saint-Paul</b>	<b>35</b>
Fac-similé du relevé descriptif des vingt vitraux des XIX <sup>e</sup> et XX <sup>e</sup> siècles pulvérisés lors de l'attentat du 12 janvier 1945, par Camille Bourgault	40
<b>Le prévôt Léon d'Oultres offre le vitrail du Couronnement de la Vierge et de la Conversion de saint Paul (1530)</b>	<b>49</b>
<i>Léon d'Oultres</i> , par Alain Marchandise	63
La critique d'authenticité du vitrail de Léon d'Oultres	64
Détails choisis du vitrail de Léon d'Oultres	70
La technique du vitrail de Léon d'Oultres	84
<b>Cinq chanoines s'exposent dans le chœur (1557-1559)</b>	<b>95</b>
<i>L'art du vitrail à Liège au XVI<sup>e</sup> siècle</i>	109
La critique d'authenticité des vitraux du chœur	110
<b>Dix-huit nouveaux vitraux figuratifs voient le jour après la Seconde Guerre mondiale</b>	<b>121</b>
<i>Les dommages de guerre et leur réparation à Liège</i>	136
Fac-similé du <i>Projet de programme iconographique pour les vitraux du chœur</i> , par le chanoine J. Cottiaux	137
Fac-similé du <i>Programme iconographique des vitraux latéraux du chœur</i> , par le chanoine J. Cottiaux	148
<b>La dynamique de création se poursuit au XXI<sup>e</sup> siècle avec Kim En Joong et Gottfried Honegger</b>	<b>153</b>
<i>Tendances du vitrail actuel en Wallonie</i>	165

	<b>LE DÉFI DE CONSERVER, RESTAURER ET CRÉER AU XXI<sup>e</sup> SIÈCLE</b>	<b>166</b>
	<b>Un élan du cœur, des rencontres et des réalisations</b>	<b>169</b>
	Isabelle Lecocq, Yvette Vanden Bemden, Christine Herman, Carole Carpeaux et Bruno Loire	
	<i>La parole aux mécènes</i> , par Michel Teheux et Marie-Bernadette Teheux	174
	<b>Le geste qui répare : les interventions sur les fenêtres</b>	<b>179</b>
	Yves Jacques et Xavier Tonon	
	<b>Le geste qui sauve : la conservation-restauration du vitrail de Léon d'Oultres</b>	<b>185</b>
	Flavie Serrière Vincent-Petit et Élisabeth Venault de Bourleuf	
	<b>Le geste qui crée : la conception et la réalisation des vitraux du XXI<sup>e</sup> siècle</b>	<b>203</b>
	Isabelle Lecocq, avec la collaboration de Bruno Loire	
	<b>Un épilogue heureux</b>	<b>219</b>
	Isabelle Lecocq	
	<b>Glossaire</b>	<b>223</b>
	<b>Bibliographie</b>	<b>227</b>
	<b>Liste des auteurs</b>	<b>235</b>